

NĂM THỨ 80 80 5477 Ngày thứ 12 27 Janv. 1987

Ngày 15 tháng 12 (Hiếu) NĂM BÌNH-TỊ

CÁC-NHÂN: NGUYỄN-VĂN-CÚA \* Hoa báo xin trở tiền trước cho ông Nguyễn-Văn-Cúa. Gởi bài về cho ông Lâm-Văn-Ngq.

KUẤT BẠN HÀNG NGÀY BÁO-QUÂN: 57, rue Lucien Mossard, 57 - SAIGON Ngày thép tất: LUCTINE - Dây thép tất: 203

GIÁ BÁO Môt năm... 15000 Sáu tháng... 8 50 Ba tháng... 8 50 Môt số... 0 04

Y-KIỆN CẢ KHÁCH KHANG QUAN

Vịt gầy cằn

Voi gầy bít-chợ, nay đã ốm, con vì nó cũng rất chán đời, ông B. N. hết sức buồn... Ngày 15 tháng 12 (Hiếu) NĂM BÌNH-TỊ

TRẢ LỜI CHO TRẦN-QUANG-AM VỀ VỤ GIẤY LẬU VỎ CỬA HỘI-CHỢ BÀI-LO

Vì sao chúng tôi không nói đến các báo Tây?

...nhưng ở bằng có hẳn hoi của ông A là những cái mà ông nghe nói lại và đã đính-chính

LẦN NÀY THÂN TÀI MỚI BIẾT CHUYỆN

DAN LANG THÁI-LAI trũng 20 ngàn

Vẻ số 375.168 do 814 dân đình làng Thái-Lai (Nam-dinh) hùn mua

BẢO-GIỚI TỰ-DO

Thưa ông Hội-trưởng, Giũa các báo bít-chiên của L. T. T. V. với báo B. N. N. kể đâu ông là chủ-nhiệm...

LẦN NÀY THÂN TÀI MỚI BIẾT CHUYỆN

DAN LANG THÁI-LAI trũng 20 ngàn

Vẻ số 375.168 do 814 dân đình làng Thái-Lai (Nam-dinh) hùn mua

BẢO-GIỚI TỰ-DO

Thưa ông Hội-trưởng, Giũa các báo bít-chiên của L. T. T. V. với báo B. N. N. kể đâu ông là chủ-nhiệm...

Cả Đĩa-Tin\* muốn

Cũng nói chuyện về vụ giấy giả Hội-chợ

Cặp Hội-choi cũ-Báo-tố không có việc gì, tình hình các báo ở đây vọng lên báo có giấy giả...

Quan-lại thuyên chuyên

Đe nghị-hội về quan Thống-đo Nam-kỳ ngày 10, 18 và 20 Janv. 1987

Đâu vậy, chúng tôi cũng không phải sự gì mà không

Đâu vậy, chúng tôi cũng không phải sự gì mà không

Lễ sanh-nhựt Hoàng-tử Bảo-Long

...Giáo phó cùng tên ông Nguyễn Văn-Dat, long-ai ở Buolien đong

Phụ trợ văn chương

...Giáo phó cùng tên ông Nguyễn Văn-Dat, long-ai ở Buolien đong

Tin tức hằng ngày

Công bạn Ng-văn-Long Baria

Tết! bồng Cúc! Hội bồng Cúc!

Cần Đẩu, mướn bằng Cúc, qui về có thể đem về quê

Tin tức hằng ngày

Công bạn Ng-văn-Long Baria

Phụ trợ văn chương

...Giáo phó cùng tên ông Nguyễn Văn-Dat, long-ai ở Buolien đong

Phụ trợ văn chương

...Giáo phó cùng tên ông Nguyễn Văn-Dat, long-ai ở Buolien đong

Tin tức hằng ngày

Công bạn Ng-văn-Long Baria

Tết! bồng Cúc! Hội bồng Cúc!

Cần Đẩu, mướn bằng Cúc, qui về có thể đem về quê

Phụ trợ văn chương

...Giáo phó cùng tên ông Nguyễn Văn-Dat, long-ai ở Buolien đong

Tin tức hằng ngày

Công bạn Ng-văn-Long Baria

Phụ trợ văn chương

...Giáo phó cùng tên ông Nguyễn Văn-Dat, long-ai ở Buolien đong

Tin tức hằng ngày

Công bạn Ng-văn-Long Baria

Phụ trợ văn chương

...Giáo phó cùng tên ông Nguyễn Văn-Dat, long-ai ở Buolien đong

Tin tức hằng ngày

Công bạn Ng-văn-Long Baria





# TẬP «SU-PHẠM HỌC-KHOA»

## XUẤT BẢN MỖI THÁNG MỘT KỶ

Giá đóng niên tập S. P. H. K. (Cả phần thầy giáo)... 5\$00

Những vị giáo-sư và viên-quản Annam nên thuê nhận gởi cho bản-quân, nhưng số bạc mua báo ấy thì bản-quân sẽ lĩnh cho một phần lưu-hàng 5%

### THUỐC ĐIỀU HIỆU "CHAMPION"

4 xu một gói 20 điếu — 1 xu 5 điếu



Qui nhà xin lưu ý:  
Lần đầu chúng tôi vẫn cố làm cho vừa lòng qui ngài, chúng tôi hiểu cho qui ngài cái hiệu thuốc mới «CHAMPION».

Hiệu thuốc mới này được hai đũa lời:  
1- Giá rất rẻ. — Vì chúng tôi muốn hân cho qui vị một thứ thuốc giá rất hạ, ai ai cũng có thể mua được — Qui ngài chắc cũng nhận rõ rằng chúng tôi đã chịu thiệt lắm điếu nên mới bán được có 4 xu một gói.

2- Phẩm chất — Xin qui ngài dùng thử thuốc «CHAMPION» qui ngài sẽ thấy, tuy giá rất hạ chưa bao giờ có như vậy, song chúng tôi cũng trên trong phẩm chất thuốc, và chậm hơn các bao thuốc, cho dạng tàn thời đẹp cả.

Vấn toàn bằng thuốc là thượng hảo hạng, nên thuốc «CHAMPION» rất thơm vừa ngon, không nóng, không khô cổ, hợp vệ sinh, và đúng các vị Bác-sĩ Y khoa công nhận là thuốc rất tin cậy.

Dùng thuốc «CHAMPION» qui ngài sẽ được khoái lạc, vì là một thứ thuốc rất hợp sở thích của qui ngài, bao thuốc nhà nhận, đẹp để và lại rất tiện.

4 xu một gói 20 điếu — 1 xu 5 điếu

## Chuyến xe tốc hành SAIGON-HANOI

### HỒI THƯ HAI Khai (Cần) SOUVENIR (TIẾP THEO)

Sai. — Tôi buồn vì việc nhà. Tôi lấy được một người vợ thật là lịch sự, hiền lành, lễ giáo nết nết.

Sai. — (còn tiếp) Nếu tôi biết thương vợ tôi thì khi nào tôi lại bỏ nhà đi đóng thuế này.

Thương? (thở dài).

Ba tháng đầu, vợ chồng âu-yêm nhau như cặp uyên ương. Trơ 90 ngày, đêm nọ, Sai cũng ở nhà với vợ, Ba tháng sau, ai-từ-hi đi lạc. Một tuần lễ Sai vẫn mà một hôm, một hôm (hỏi), Ba tháng sau nữa, thì ai ở với vợ tôi như lý lẽ, rồi từ đó, hình như gần gần sự đời mong mỏi.

Gôn. — Thế là tai anh chớ anh chi chớ gì?

Sai. — Tại vợ tôi ghen quá, nên tôi mới trốn, trốn chui chọt. Anh tôi bắt tôi đi làm kỹ-lục ở nhà — sun Ông chủ sẽ chăm việc hết sự. Ngờ đâu bà nghe tiếng trong 3 giờ thì cầm đồ hôn hờ đi về. Gôn tôi, thì cô khi đến 6 giờ mới được rời quán-bán. Về nhà tôi cũng vợ tươi cười yên ủi mình, tế ra vừa trong thấy mình, bà hỏi ngày «Thầy đi đâu bây giờ mới về?»

Gôn. — Đó là câu hỏi tự-nhiên.

Sai. — Tự nhiên! Với cái giọng hỏi mà làm đường và cặp mắt lướt dao, thì cái tự-nhiên đó có thể làm lộn hết chim rừng gan.

Gôn. — Bần bà ai không hay nghĩ ngợi?

Sai. — Có nghĩ thì cũng vừa vừa. Tôi đùa qua, tôi tự nói: ừ, đã muốn thế, mỗi tuần, lở sẽ vắng mặt bốn ngày.

Gôn. — Chuyển anh ngờ quá, xin anh nói tiếp.

Sai. — Lúc đầu vợ tôi với tôi còn tiếng nhỏ tiếng to, sau đập bàn, đập ghế, sau nữa thành đánh nhau. Rồi hai người bỏ nhà (thở dài).

Gôn. — Sau anh chi nông thế?

Sai. — Buồn tâm, tôi mới đi tìm bạn khác. Tôi gặp cô Ba-Nga. Tôi tưởng đi được lên cô Nãi-ban.

(4)

Có sắc hẳn hơn Kiều. Hôn ai cũng phải xiêu. Có sẽ ở nư cưỡi.

Hồng, lan cũng kém tươi. Với cô Đạn khậy caulet.

Có đủ sắc lại tại Trần đường, có mấy ai. Mong kết chỉ, tơ-lào.

Lông ai chẳng ước ao, Với cô (5)

Sai. — thò thò có hát: Gần anh em vui sướng, Ra khỏi chốn đường-trần.

Hứng cho thò cuộc tình, Anh. Anh.

Nghe em tai, nên tôi mới trả lời:

Tình mến của em, Anh dám chắc định n. n. Cần chi phải thế thêm.

Y anh đã định. Cùng em kết tình.

Lời em anh ghi nhớ. (Cầm tâm đã anh xin tôi).

Em nếu chắc tâm em, Mỗi duyên sẽ được bền thêm.

Nghe những câu hát nồng nàn như thế, hôn ai không xiêu lạc. Có bao tiền là giao hết cho cô. Một-hôm tôi về quê có việc; xong việc, tôi vội vàng lên Saigon tìm cô Ba-Nga, tôi gặp cô ở đường Catinat đường kẻ vai đao phố với một gã nhân tình.

Gôn. — Chắc lúc đó anh muốn giết cô ngay.

Sai. — Không anh; tôi cười.

Gôn. — Anh cười?

Sai. — Chờ lại không. Nó ông thông, ông huyện, ông phủ tranh nhau mà đáng tiền cho cô, để cho cô đáng lại cho...  
Gôn. — Cho ai?

Sai. — Cho một thằng du côn (đúng giọng từng chữ) A. h đã hiểu tại sao tôi cười chớ.

## Lưu-hành thư-kho Namky

kỳ thứ 25

Lưu-hành thư-kho Namky sẽ theo chương-trình dưới đây đăng thực hành kỳ thứ 25

Tên	Chó Đẻ	Ngày	Giá
MYTHO	Tại sân chơi trường học, 26 Janvier 1937, từ 10 tới 12 h. và 14 h. 30 tới 17 h.		
BENTRE	Trường C.S.A. 27 Janvier 1937, từ 8 h. tới 11 h.		
SADIC	Trường tòa-bộ hay tại gara số 12 tại cầu khỉ nào có mưa, 28 Janvier 1937, từ 8 h. tới 11 h.		
TRAVINH	Trường S.I.C.A. 29 Janvier 1937, từ 8 h. tới 11 h.		
VINHLONG	Trường tòa-bộ hay tại gara (hà nội) khi nào có mưa, 26 Janvier 1937, từ 10 h. tới 12 h.		
TAHAN	Trường C.F.A. 30 Janvier 1937, từ 10 h. tới 12 h.		
GIADINH	Tại sân chơi trường học tỉnh, 2 Février 1937, từ 7 h. 15 tới 9 h.		
TRUDAUROT	Trường tòa-bộ, 2 Février 1937, từ 10 h. tới 12 h.		
BE-NHOA	Trường trường ở quê, 2 Février 1937, từ 10 h. tới 12 h.		
BIENHOA	Trường tòa-bộ hay tại sân trường học tỉnh (sau khi nào có mưa), 2 Février 1937, từ 10 h. tới 12 h.		

## BÔNG PHA - NGÂN-HÀNG

ĐƯỢC THƯỜNG ĐẶC AN CỦA CHÍNH PHỦ LẬP RA NĂM 1926  
100% nội địa vốn 120.000.000 quan  
Vốn đăng ký: 12.000.000 quan  
Vốn thu từ lợi nhuận: 31.232.323,32  
125.000.000 quan  
HỘI QUẢN:  
56, BŨE BASSINIERE  
PARIS (17th)  
CHỦ TỊCH HỌ-ĐÌNH: M. HENRI THION DE LA CHADRE  
TỔNG GIÁM ĐỐC: M. PAUL BATHY  
Tên đầy đủ là: INDOCHEM

## CÁC CHI-NHÃN VÀ ĐAI-LÝ

TRUNG-HOÀ	ĐO-C-PhiP	CÁC TỈNH KHÁC
CAO-BIÊN	S. A. T. H.	BANGKOK
FOR-TRATROU	B. A. T. H.	
HANOI	C. A. T. H.	DJIBOUTI
HONGKONG	H. A. T. H.	NOUMEA
KE-LIN	H. U. C. E.	PAPEETE
SHANGHAI	H. A. T. H.	FONDCHERY
TIENTSI	Q. I. N. H.	SINGAPORE
YUNNANFOU	T. O. U. R. A. N.	

GIÁO THIỆP KHÉP: AN TOÀN TIỀN TIỀN GIỚI  
Làm các công việc ngân hàng và liên lạc đối các  
CHI-NHÃN Ở SAIGON: CHAI DE BAW GIOU  
R. C. N. I.

## CHƠI MƯƠN TỰ-ÁT

Cỡ các tờ chơi	1 tháng	3 tháng	6 tháng	1 năm
Nhỏ 18 x 28 x 50	2500	7500	15000	30000
Trung 18 x 31 x 50	4.000	7.000	10.000	20.000
Lớn 31 x 52 x 50	7.500	10.000	15.000	30.000

## MANUFACTURE SAIGONNAISE DE CARREAUX & MOSAÏQUES

Société d'Exploitation des Etablissements

## BROSSARD MOPIN

Kỹ nghệ  
Sang lập từ năm 1909  
46 3 đường Luceau Lacouture  
CHOUÏL SAIGON

Gạch bông tốt thượng hạng, nhiều kiểu mới rất anh đẹp hơn hàng Xi-măng đã thử và các vật dụng đồ sứ Pháp-quốc lại giá vừa, hạ xuống rất nhiều. Xin viết cho tôi biết giá mới hàng-hữu sẽ gởi cho.

VỎ RA THƯỜNG - CHÓU  
hàng ở đường L. Lacouture - Chouïl,  
gặp trại lính tập 0-ma.

## CLINIQUE MÉDICALE

Góc đường Mayer và Albert 1<sup>er</sup>, tại ĐAKAO (Saigon)  
Téléphone n° 255

## DOCTEUR PHAN-TÂN-THIỆT

Ex-assistant en dermatologie-ophthiologie à l'hôpital St. Louis Paris  
Ancien médecin attaché aux services de Dermato-vénériologie créés par le Ministère de l'Hygiène pour la lutte antivenérienne

Có phòng nuôi cấy vi trùng và phòng thương lượng mặt mà đặc biệt. Có phòng xét nghiệm, phòng chụp ảnh, phòng điện (radio & x-ray) và để chữa bệnh bằng quang tuyến (d'Arnould và ion, «cristal couette») Trị các chứng bệnh và chuyên trị các chứng bệnh da liễu: chấy chóc, bệnh hủi, bệnh da.

## DOCTEUR NGUYEN-VAN-KIEU

MÉDECIN DENTISTE  
STOMATOLOGISTE DIPLOMÉ DE PARIS

Trị bệnh đau miệng và đau răng  
SINUS-PROTHÈSE ORTHODONTIE

129, Boulevard Bonaparte (cửa hàng của Đ. C. H. C.)  
SAIGON

GIỜ KHÁM BỆNH:  
Sáng mai từ 9 giờ tới 12 giờ  
Chiều từ 2 giờ tới 5 giờ

Chúa-nhật và ngày lễ từ 9 giờ tới 11 giờ  
Téléphone: 239

## HO LAO

Chỉ cần xem thấy là thương cảm không cần đi dự, nếu đi lâu sẽ thành ra lệ lạc.

Phải trị tận gốc khi mới mua sẽ bằng thuốc PULMOGENINE, ba, bốn lần mỗi ngày. Một tuần sẽ thấy hiệu nghiệm, đã trị dứt hẳn và vô phải.

PULMOGENINE là một thứ thuốc trị bệnh ho, tức thì hiệu nghiệm của nó.

Pharmacie de L'ÉTOILE, 1550, rue de la République, Saigon

Có bán khắp nhà thuốc tây  
CÁI HỒ PHARMACY CENTRAL  
J. M. H. 1954 201, Rue de la République, Saigon

«J'ai fait traverser la tour de marée Les Cloches de Corneille de Blancpain»

**SỮA NƯỚC TƯƠI**

# NESTLÉ

HIỆU

# CON-CHIM



Là thứ sữa rất trong sạch, rất  
bổ dưỡng, dễ tiêu hóa, lúc nào dùng  
cũng tốt.

Thức sữa này quả nhiên là đã có  
tiếng khắp hoán-cầu.

**TRƯỜNG HỌC NGHỀ MÁY VÀ ĐIỆN**

36, 38 rue Laprandière - SAIGON

Téléphone: 20428

Directeur: TRINH-HƯNG-NGOÀN

TỰU TRƯỞNG ngày 31 AOUT 1933

do M. HỒ ĐẮC CUNG, Mécanicien diplômé  
de l'E. E. M. déj.

**HÀNG BẢO-KẾ**

HIỆU

**LA PROVIDENCE ET L'INDUSTRIELLE DU NORD**

**Ông BOY-LANDRY**

Lâm Đại-lý - 17, Place du Théâtre, 17 - Saigon

Hàng Bảo-kế này chuyên là bán-kế cho những anh  
bạn, nhà cửa, phố và hàng-hóa cho anh em. Những  
người ở Saigon, Chơn-hào ở trong Lye-Uth mà  
chưa biết bảo-kế với hàng này, nếu gặp lúc rũi rơ hư hại  
vật-giá thì hàng sẽ bồi thường một cách rất mau lẹ  
và công. Xin anh em lưu-ý.

**Lo gạc**

**PHẠM-QUANG**

KINH CAO

Đạt 100, ngôi gạc 100m  
bằng cũ thật chín, bền chắc  
và đã sử dụng hơn 15 năm  
rồi.

Kính mời quý Ông, quý Bà  
nếu có cần dùng một chiếc  
hoặc phải sửa một chiếc  
nhỏ hỏng, thì hãy là đến  
tập trường trước, chắc sẽ  
được sửa xong.

Cả đồ cũ thứ kiểu gạc  
ngồi nơi nhà Ông Phạm  
quang - Nghiêm, Ngội - viên  
Địa-hạt chợ Ô-môn (Cantanh).

May kính cáo.

**Độc báo mà không  
đọc là Nông-công  
Thương chưa phải  
là người biết đọc**

**HỒI THƯ MƯỜI MỘT**

Cả thế mạnh thiếp của A-tiến  
Đem là phải có lời đáp...

(Tiếp theo)

Hỡi anh em đồng-bào  
nước A-Thần! Tưởng mỗi  
người chúng ta ai cũng biết  
nước được đợc-lập là hay,  
nhân dân được tham-đự  
chính-trị là phải, vậy mà  
trước đây 30 năm bằng  
chỗ: bị nước Tu-Ba-Đa cậy  
thế mạnh để cướp một thế  
bành-phạc của nước ta,  
phá hủy nhà dân-chánh,  
thắt lại dây lưng của tất  
cả mọi người không bao giờ  
ta quên được. Cũng may  
trời còn giúp nước ta, anh

**NAM SƯƠNG GỐI VÁT**

(Lịch-sử tiêu-thuyết)

Truyện 800 vị anh-tướng nước Ta-Việt trong cả Hy-lạp nằm gọi nằm một trong  
bốn năm trời, chịu bao nỗi nhọc-nhàn đáng sợ ở nơi hải-quang đã mưu khôi-phục  
lại chính-thể dân-quyền cho đất và cửa nước ra khỏi vòng đàng-bàn và chính-sách  
chuyên-chế, hung-tàn của bọn quyền-điền chỉ mưu toan-lợi.

C.P.-T.L. dịch.

định-hệ-tuyệt, không sự  
quyền của nước mạnh uy  
hiếp nước mình. Ngày nay  
nếu ta dùng-dùng sự mai  
lòng nước Tu-Ba-Đa mà  
ưng-thuận lại chính-chính,  
thì còn một mũi nào trong  
thủy các nước khác và đưng  
trong thiên-thị này nữa.

Cho nên ta không có  
chợ-biến-giải mà phải sự  
lợi hại gì mà phải bán,  
phải ta là phải sự tuyệt  
lợi thiên-châu của nước Tu-  
Ba-Đa.

Tầng - Cứu diên - giáng  
một hồi, ai cũng phải cảm  
động vì những lời lẽ nghĩa-

khí đó thành quả của sự  
hội-dân đều vì tên cứu  
tuyệt nước Tu-Ba-Đa.  
Vì thế bọn chí-ý nước  
Ta-Việt mới được yên thân

**MỸ NEON VIÊN**

SỮA SẠC ĐẸP  
DÀNH CHO TRẺ  
SẢN SƠC BÀN  
TAY ĐÀN CHƠI  
PAPA PAFINE

MONTAURAN

42, Place Vendôme, Paris

Thưa quý bà quý cô  
Tôi Mỹ làm hẳn bánh trái qui bà quý cô biết rằng tôi  
mới về một Mỹ-Neon Viên, tại 42 phố Vendôme.  
Được chế tạo-từ nhà chế tạo hàng rất lịch sự,  
chắc qui bà quý cô sẽ yêu thích.

Bữa bữa tôi dùng sữa sặc đẹp cho việc nấu nướng  
chưa làm thì có người giúp việc: hãy dùng nước rửa ấm  
cả tay.

Có thể cấp sữa rửa để làm cho ấm khi dùng cách  
đánh chén và làm sạch porcelaine.

Xin qui bà quý cô đừng quên, mua viên Mỹ-Neon Viên  
tại 42 phố Vendôme.

Bà-bà  
MONTAURAN

AI muốn dùng thuốc Tây mới, tốt hạng nhất?  
AI muốn có người bán-chế thật kỹ càng,  
các tôn thuốc đều các quan Đốc-Tor?

**pharmacie franco-asiatique**

**PHÁP-VIỆT ĐƯỢC PHÒNG**

Rue quai Namon, 210 - CHOLON

Tại đây sẽ có Ông PHẠM-HỮU-HẠNH ở tại hàng Báo  
chất sự, lấy nước qui vị một cái mà mua-min và vui-vẻ.  
Thuốc mới và tốt nhất-hạng giá lại rẻ.

Qui vị ở Lào-Tỉnh gọi là thuốc nước, của người Lào làm  
hàng, giá thuốc thật rẻ mà mua phải là hàng thật là cực-phải.

**Một cuộc may ít có**

Có thêm học hình muốn bán các thứ nước  
thuộc đưng trong nghề học hình, giá thật rẻ.  
AI muốn mua thì xin mời đến xem hay là viết  
thư thương nghị do nơi Đồn-bào.

**Rượu Thạnh-Yên**

**Rượu thuốc bổ**

Quilong quả là trong khi  
tỷ lệ yếu, ăn uống không  
tiêu, khi mệt mỏi.  
Người trai tráng, sau khi  
thể thao.

Uống một ly, nhờ rượu  
Thạnh-không thì được ngon  
cơm lại thêm bổ rượu  
hay!!

MARIANI  
22, Rue Testard - SAIGON

**HỒI THƯ MƯỜI HAI**

Liều kế hiểm, anh hùng loan về  
nước

Bành bôn gan, tràng-i dạ  
lạ.

Ngày giờ thêm-thoát  
không bao lâu đi sang năm  
mới, tức là năm từ tư  
sau khi nước Ta-Việt có việc  
biến-loạn, các chí-ý lực-  
càng mong khôi-phục sự  
không bao giờ thì Thế thì  
Ơ-mai đây cũng không lạ  
gì chi cả ta là từ một  
so với khi còn ở trong nước  
thời khác nước ta.

Thần nhiều người chịu  
không nổi những nỗi làm-  
thần, nên một số đồng chí  
bệnh chết rất nhiều.

Tý-Bà thấy quang-cảnh  
thế riêng nghĩ một mình

(Còn nữa)





QUỐC ĐUA NGỰA SAIGON

Ngày Chủ nhật 31 Janvier 1937

KY THỨ MƯỜI BA

Bảng tên

BỘ CHẤP ĐUA TRON 1.500 THƯỚC
PHẦN THƯỜNG MIKHA
Bisa Irotre 60
O-Lung 42
Isaa 44
Bach-Lone 38
Cambroe 35
Hồng-Yên 34
Bông-Tâm 34

BỘ TƯƠI NAM
PHẦN THƯỜNG CASTAVER
Hua tron 1.500 thước. Ngựa C
4 tới 4 tới, sắp lên chơu 80 đòng
320p trong 8 ba cây

BỘ TƯƠI NHÌ
PHẦN THƯỜNG MASSINE
(Derby de Poney) C
Hua tron 2.400 thước. Ngựa C
4 tới 4 tới sắp lên
Pham-Vinh-Vo 53 k
Kim-Sang 50
Kong-Lac 45
Gatopin II 45
De-Loch 45
Kangas Espoir 45
Fafalo 44.5
Kim-lang-Chi 41.5

BỘ TƯƠI SAU
PHẦN THƯỜNG FOL ANOUA
Hua tron 1.200 thước. Ngựa C
3 tới, chơu 80 đòng trong 8 ba cây
Hàng-Cam 41
Kim Sen 41
Pague 41
O-Sang 41
Giep a III 41
Pajélope 39.5
Nô-Hoa 39.5
Hồng Bay 39.5
Hàng-Cam 39.5
Linh-Hoa 39.5
Vamp 39.5
Nécie 39.5
A de Cour 39
Méphilo 39
Hàng-sau-Sanh 37.5

BỘ TƯƠI BA
PHẦN THƯỜNG LAHOAUT
Bia tron 2.000 thước. Ngựa
A-ráp 1 tới 4 tới sắp lên, chơu 80
đòng trong 8 ba cây
Saida 52 k
R'a 52
Nécie 52
Nesma 52
Hicteoko 50
Lona 50
Oceia 50
Garia 50
Moria 50
Oceia 50
Garia 50
Lona 50
Desta 50

BỘ TƯƠI TƯ
PHẦN THƯỜNG VINLONG
Bia tron 300 đ. Hua tron 2.000
thước. Ngựa C. 12 4 tới sắp lên
Đam-Tri 200 45 k
Horki 200 45
Roo-Or 200 41
Lipion 200 41

BỘ TƯƠI TƯ
PHẦN THƯỜNG HUNG-NGOC
BỘ CHẤP ĐUA TRON 2.400 THƯỚC
Ngựa lai 2 tới 4 tới sắp lên
Mordane 46 k
Rigolette 46.5
Sara Aton 41
La Madon 41
May-Flower 41
Yang-Lô 33
B-ogor-Lân 33
Boyn-Phoug 32
Kim-Dinh 32

BỘ TƯƠI TAM
PHẦN THƯỜNG ESPERANCE
BỘ CHẤP ĐUA TRON 1.500 THƯỚC
Ngựa lai 3 tới 3
Farcer 48 k
Rol de Coar 48
Favorite 44.5
Victorienx 34
Madelon 34

TRƯỚC CÔNG-LY
TẠI TÒA ĐÀI-HÌNH

Phẩm nhân tố làm các Tông-đài-binh Saigon hôm qua...
Tháng 4/1926, Lê-Giảm lại bị một lần nữa...
Lê-Giảm cũng có sự ủng hộ...
Lê-Giảm cũng có sự ủng hộ...
Lê-Giảm cũng có sự ủng hộ...

lên cho ai có công phẩm người...
Tháng 4/1926, Lê-Giảm lại bị một lần nữa...
Lê-Giảm cũng có sự ủng hộ...
Lê-Giảm cũng có sự ủng hộ...
Lê-Giảm cũng có sự ủng hộ...

BẢN SẮC-LINH QUI-ĐINH
CHE-ĐỒ LAO-ĐÔNG
Đông-Pháp
(Tiếp theo)

Tiền công trả thì ít nhất phải bao nhiêu?
Tiền công phải trả bằng bạc hay giấy bạc?
Chức người trả tiền công của họ cách nào?
Thế nào là nhà bán lương thực?

Các số dùng nhiều thì phải viết bản nội-lệ ở trong xưởng làm - Các công đờng phải tiến hành - Họ đã bán đờng như 8 tuần lễ để đờ

Người chủ, người làm thuê, người thì khi đã đờng vì với nhau về một khoản làm việc không đờng vì lý không thực-hành các đờng-khiếu về thế lao-đờng

Đờng thứ 24 - Nếu một bán tư...
Đờng thứ 25 - Nếu một người...
Đờng thứ 26 - Nếu một người...
Đờng thứ 27 - Nếu một người...
Đờng thứ 28 - Nếu một người...
Đờng thứ 29 - Nếu một người...
Đờng thứ 30 - Nếu một người...

Phân thứ hai
Cả đờng và bán đờng

Đờng thứ 31. Các đờng là chung lao-đờng công đờng...
Đờng thứ 32. Các đờng là chung lao-đờng công đờng...

Phân thứ hai
Nội sự xử lý khoản

Đờng thứ 33. Người làm khoán...
Đờng thứ 34. Người làm khoán...
Đờng thứ 35. Người làm khoán...

Đờng thứ 36. Người làm khoán...
Đờng thứ 37. Người làm khoán...
Đờng thứ 38. Người làm khoán...

Đờng thứ 39. Người làm khoán...
Đờng thứ 40. Người làm khoán...
Đờng thứ 41. Người làm khoán...

Đờng thứ 42. Người làm khoán...
Đờng thứ 43. Người làm khoán...
Đờng thứ 44. Người làm khoán...

Đờng thứ 45. Người làm khoán...
Đờng thứ 46. Người làm khoán...
Đờng thứ 47. Người làm khoán...

Đờng thứ 48. Người làm khoán...
Đờng thứ 49. Người làm khoán...
Đờng thứ 50. Người làm khoán...

Đờng thứ 51. Người làm khoán...
Đờng thứ 52. Người làm khoán...
Đờng thứ 53. Người làm khoán...

Đờng thứ 54. Người làm khoán...
Đờng thứ 55. Người làm khoán...
Đờng thứ 56. Người làm khoán...

Đờng thứ 57. Người làm khoán...
Đờng thứ 58. Người làm khoán...
Đờng thứ 59. Người làm khoán...

Cộc đầu sắc-phục
phụ-nữ đặc-biệt

Trong cộc đầu sắc-phục...
Cộc đầu sắc-phục...
Cộc đầu sắc-phục...
Cộc đầu sắc-phục...

Phụ-nữ đặc-biệt...
Phụ-nữ đặc-biệt...
Phụ-nữ đặc-biệt...
Phụ-nữ đặc-biệt...

Phụ-nữ đặc-biệt...
Phụ-nữ đặc-biệt...
Phụ-nữ đặc-biệt...
Phụ-nữ đặc-biệt...

TIN TAU TỚI
ở Pháp

Đờng thứ 31. Các đờng là chung...
Đờng thứ 32. Các đờng là chung...
Đờng thứ 33. Các đờng là chung...

TIN TAU ĐI
ở Pháp

Đờng thứ 34. Các đờng là chung...
Đờng thứ 35. Các đờng là chung...
Đờng thứ 36. Các đờng là chung...

KINH-NGUYỆT

Mã nhữ Trời đất đã định...
Mã nhữ Trời đất đã định...
Mã nhữ Trời đất đã định...

LIÊU THẮT

Một vị nam mô...
Mười vị nam mô...
Mười vị nam mô...

ĐỀ BÀI ĐỀ CƯƠNG

Đờng thứ 37. Người làm khoán...
Đờng thứ 38. Người làm khoán...
Đờng thứ 39. Người làm khoán...

TIN VAN

Chánh phủ chế ra hai tờ 4...
Chánh phủ chế ra hai tờ 4...
Chánh phủ chế ra hai tờ 4...

Giáo đờng học cũ đờng...
Giáo đờng học cũ đờng...
Giáo đờng học cũ đờng...

Năm nay ngoài các số báo...
Năm nay ngoài các số báo...
Năm nay ngoài các số báo...

Ngay nay thời thế hoạt đờng...
Ngay nay thời thế hoạt đờng...
Ngay nay thời thế hoạt đờng...

Các bài đờng cũ đờng đờng...
Các bài đờng cũ đờng đờng...
Các bài đờng cũ đờng đờng...

Các bài đờng cũ đờng đờng...
Các bài đờng cũ đờng đờng...
Các bài đờng cũ đờng đờng...

Mười lăm triệu...
Mười lăm triệu...
Mười lăm triệu...

Tướng Souvorov...
Tướng Souvorov...
Tướng Souvorov...

Hăm vào bộ kĩa nhà vua...
Hăm vào bộ kĩa nhà vua...
Hăm vào bộ kĩa nhà vua...

Ngữ trị nhân gia...
Ngữ trị nhân gia...
Ngữ trị nhân gia...

Đờng nhữ người...
Đờng nhữ người...
Đờng nhữ người...

Đờng nhữ người...
Đờng nhữ người...
Đờng nhữ người...

Đờng nhữ người...
Đờng nhữ người...
Đờng nhữ người...

Đờng nhữ người...
Đờng nhữ người...
Đờng nhữ người...

Đờng nhữ người...
Đờng nhữ người...
Đờng nhữ người...

Đờng nhữ người...
Đờng nhữ người...
Đờng nhữ người...

Đờng nhữ người...
Đờng nhữ người...
Đờng nhữ người...

Đờng nhữ người...
Đờng nhữ người...
Đờng nhữ người...

Đờng nhữ người...
Đờng nhữ người...
Đờng nhữ người...

Đờng nhữ người...
Đờng nhữ người...
Đờng nhữ người...

Đờng nhữ người...
Đờng nhữ người...
Đờng nhữ người...

NAM XƯƠNG
GỎI VAI

Năm Xương...
Gỏi Vai...
Năm Xương...

Năm Xương...
Gỏi Vai...
Năm Xương...

Năm Xương...
Gỏi Vai...
Năm Xương...

Năm Xương...
Gỏi Vai...
Năm Xương...

Năm Xương...
Gỏi Vai...
Năm Xương...

Năm Xương...
Gỏi Vai...
Năm Xương...

Năm Xương...
Gỏi Vai...
Năm Xương...

Năm Xương...
Gỏi Vai...
Năm Xương...

Năm Xương...
Gỏi Vai...
Năm Xương...

Năm Xương...
Gỏi Vai...
Năm Xương...

Năm Xương...
Gỏi Vai...
Năm Xương...

Năm Xương...
Gỏi Vai...
Năm Xương...

Năm Xương...
Gỏi Vai...
Năm Xương...

Năm Xương...
Gỏi Vai...
Năm Xương...

Năm Xương...
Gỏi Vai...
Năm Xương...

Năm Xương...
Gỏi Vai...
Năm Xương...

Năm Xương...
Gỏi Vai...
Năm Xương...

Năm Xương...
Gỏi Vai...
Năm Xương...

Năm Xương...
Gỏi Vai...
Năm Xương...

Năm Xương...
Gỏi Vai...
Năm Xương...

Năm Xương...
Gỏi Vai...
Năm Xương...